



N° 011-2025/APR/ SG/CIPM-CD

Djoum, le 16/05/2025.

ADDITIF N° 011-2025/APR/ SG/CIPM-CD DU 16/05/2025

**PORANT RECTIFIVATIF DOSSIER D'APPEL D'OFFRE NATIONAL OUVERT
N°007/AONO/C-DJO/SG/CIPM-CD/2025 DU 24/04/2025, en procédure d'urgence pour
la réhabilitation de quinze (15) bâtiments communaux locatifs à usage d'd'habitation,
dans la Commune de Djoum, Département du Dja et Lobo, Région du sud.**

Pour des besoins de conformité à la réglementation en vigueur en matière de passation des Marchés Publics au Cameroun et de clarification des conditions de soumission, les rectificatifs suivants sont apportés au Dossier d'Appel d'Offres National Ouvert sus visé ainsi qu'il suit :

PIECE N°1 : Avis d'Appel d'Offres**Au lieu de :****12. Remise des offres**

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en **sept (07)** exemplaires dont un **(01)** original et six **(06)** copies marqués comme tels et conformément aux prescriptions du DAO, devra parvenir au secrétariat général de la mairie de Djoum au plus tard le **28/05/2025 à 13 heures**, heure locale, dans trois **(03)** enveloppes internes et distinctes identifiant :

- Enveloppe A : pièces administratives ;
- Enveloppe B : offre technique ;
- Enveloppe C : offre financière.

12. Submission of bids

Each offer, written in French or English in seven (07) copies including one (01) original and six (06) copies marked as such and in accordance with the requirements of the DAO, must reach the general sec-retariat of the town hall of Djoum no later than **05th/28/2025 at 1 p.m.**, local time, in three (03) internal and separate envelopes identifying:

- Envelope A: administrative documents;
- Envelope B: technical offer;
- Envelope C: financial offer

Considérer plutôt :**12. Remise des offres**

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en **sept (07)** exemplaires dont un **(01)** original et

six (06) copies marqués comme tels et conformément aux prescriptions du DAO, devra parvenir au secrétariat général de la mairie de Djoum au plus tard le **30/05/2025 à 13 heures**, heure locale, dans trois (03) enveloppes internes et distinctes identifiant :

- **Enveloppe A : pièces administratives ;**
- **Enveloppe B : offre technique ;**
- **Enveloppe C : offre financière.**

12- Submission of bids

Each offer, written in French or English in seven (07) copies including one (01) original and six (06) copies marked as such and in accordance with the requirements of the DAO, must reach the general secretariat of the town hall of Djoum no later than **05th/30/2025 at 1 p.m.**, local time, in three (03) internal and separate envelopes identifying:

- **Envelope A: administrative documents;**
- **Envelope B: technical offer;**
- **Envelope C: financial offer.**

Et aussi, au lieu de :

14-Ouverture des plis

L'ouverture *des plis se fait en un temps* et aura lieu le **28/05/2025 à 14 heures** par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Commune de Djoum (CIPM-CD) dans la salle de délibération de l'Hôtel de ville de Djoum.

14-Opening of bids

The opening of the bids is done in one time and will take place on **05th/28/2025 at 2 p.m.** by the Internal Commission for the Award of Contracts of the Municipality of Djoum (CIPM-CD) in the deliberation room of the Djoum City Hall.

Lire plutôt :

14-Ouverture des plis

L'ouverture *des plis se fait en un temps* et aura lieu le **30/05/2025 à 14 heures** par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Commune de Djoum (CIPM-CD) dans la salle de délibération de l'Hôtel de ville de Djoum.

14-Opening of bids

The opening of the bids is done in one time and will take place on **05th/30/2025 at 2 p.m.** by the Internal Commission for the Award of Contracts of the Municipality of Djoum (CIPM-CD) in the deliberation room of the Djoum City Hall.

Le reste sans changement.

Ampliations :

- SOPECAM ;
- MINMAP ;
- ARMP pour publication et archivage ;
- Commune de DJOU ;
- Président CIPM
- Affichage (pour information) ;
- Cellule Régionale d'Appui aux AO (pour archivage).

